

KaVo 最新ニュースや国内外の歯科トレンドなど、お得な情報をお届けします

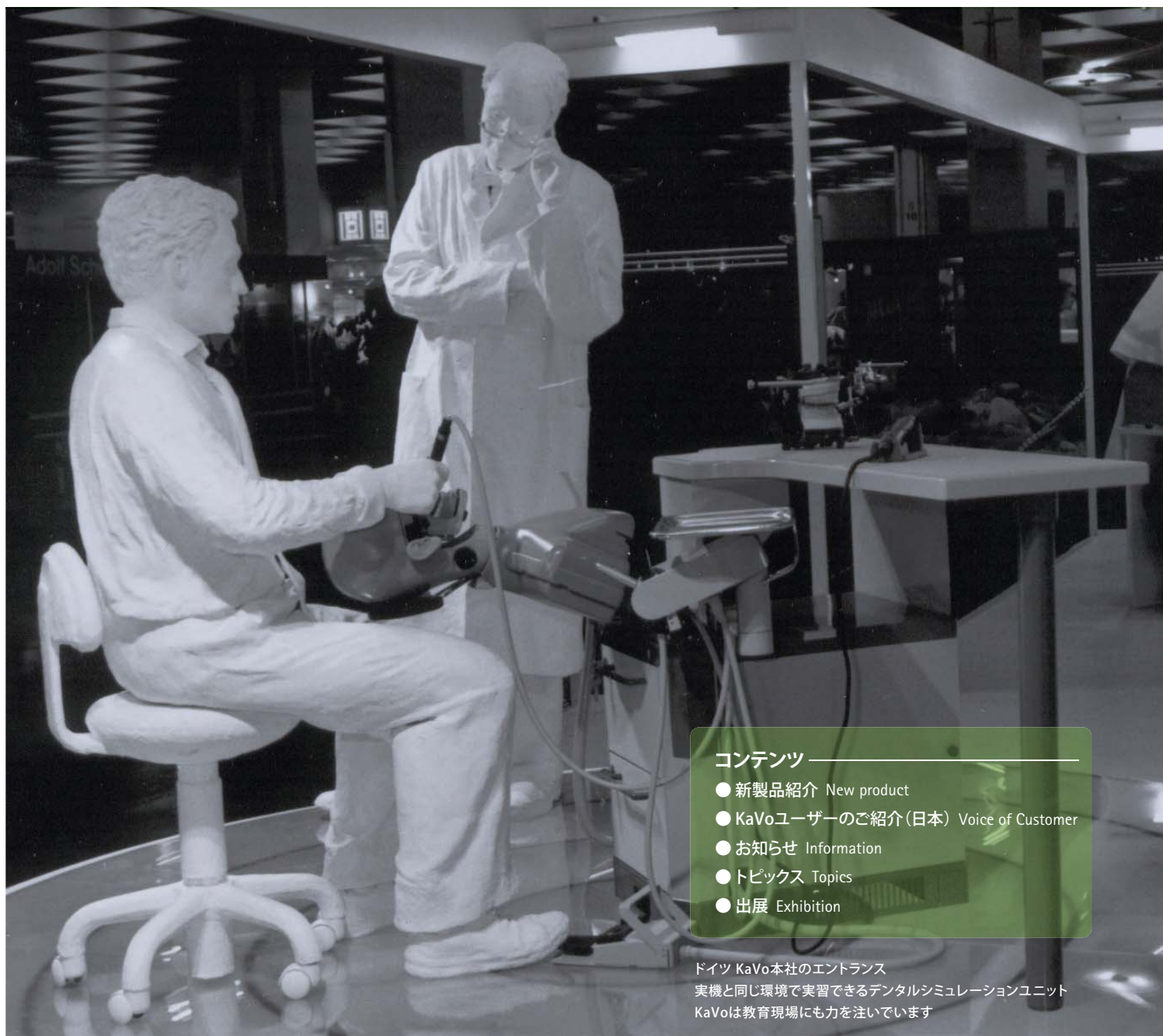
カボニュースレター

11
Volume

2014年春

Inspiring You.

すべての患者さまに安心いただける診療を



コンテンツ

- 新製品紹介 New product
- KaVoユーザーのご紹介(日本) Voice of Customer
- お知らせ Information
- トピックス Topics
- 出展 Exhibition

ドイツ KaVo 本社のエントランス
実機と同じ環境で実習できるデンタルシミュレーションユニット
KaVo は教育現場にも力を注いでいます



KaVo. Dental Excellence.

KaVo ARCTICA オートスキャン・モジュール・VITAエナミック

発売以来、大変ご好評をいただいておりますARCTICA(アークティカ) CAD/CAMシステムの関連製品「ARCTICA オートスキャン」「オプションモジュール(バーチャルアーティキュレーター、トゥルースマイル、DICOMビューアー)」「VITA エナミック」を発売しました。

ARCTICA オートスキャンは、オートマチックで高精度の計測が可能なデスクトップスキャナーです。オプションモジュール3種は、正確精密な歯科修復物の加工、患者さんへの説明にお使いいただけます。

VITA ENAMICはセラミックの強度・審美性とレジンの弾性を併せ持った新しいハイブリッドレジンです。また、破折しにくく耐久性にも優れているため、天然歯に近い修復を実現します。

今後ともKaVo ARCTICAを通して新しいイノベーションをお届けし、効率的なワークフローを發展させ歯科技工所、歯科医院の将来性を広げてまいります。

ARCTICA オートスキャン

フルオートでミクロン単位の精度を実現ー最大10ミクロン

1. フルオートマチック

- ✳ 直観的でわかりやすいワークフロー

2. 広い計測範囲

- ✳ プロッターシステムと連動したスプリットキャストクリックシステムで模型を簡単に固定
- ✳ スピーディーなスキャンで顎全体の計測が可能

3. ストライブライトスキャンテクノロジー

- ✳ 細部にわたる質の高い計測

4. オープンシステム

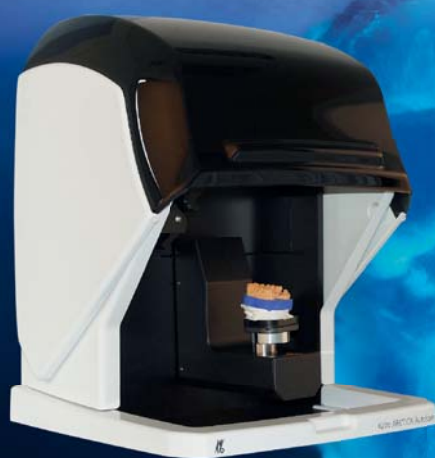
- ✳ STLデータは、他社のオープンデンタルCADソフトウェアで処理が可能

5. バーチャルアーティキュレーター・アルクスディグマとの連動(オプション)

- ✳ KaVo プロッター evo 咬合器、KaVo アルクスディグマに連動したスキャンが可能

■より進化した操作性

- 優れた操作性、柔軟な機能性と幅広い適応性
- KaVo multiCADソフトウェアパッケージのバーチャルアーティキュレーターとのインターフェイスにも対応
- 内蔵式のブルーフィルターにより、反射するプラスチック模型も、事前にパウダリングせず、正確にスキャンすることが可能



技術仕様:

- 計測精度: 最高10μm
- オープンSTL出力

販 売 名: アークティカCAD/CAMシステム

一般的名称: 歯科技工所設置型コンピュータ支援設計・製造ユニット

届 出 番 号: 27B1X00039000064

アークティカ体験会実施中!

日 程	ショールーム
4月 5日(土) 4月 6日(日) 6月25日(水) 6月26日(木)	東 京
4月24日(木) 5月15日(木)	名 古 屋
4月16日(水) 5月14日(水) 6月18日(水)	大 阪
4月 6日(日) 5月11日(日) 6月22日(日)	福 岡

詳しくは、ホームページをご覧ください。
<http://www.kavo.jp>



設計オプション モジュール

Kavo multiCAD

バーチャルアーティキュレーター



患者さんの顎運動を正確に再現する 仮想咬合器モジュール

模型のマウント位置の補正が不要で、咬合調整を最小限に抑えます。自由に設定したパラメーターに基づき顎運動を再現することで、干渉部分の修正がソフトウェア上で行えます。

※ARCTICA オートスキャンのみに対応

Kavo multiCAD

トゥルースマイル

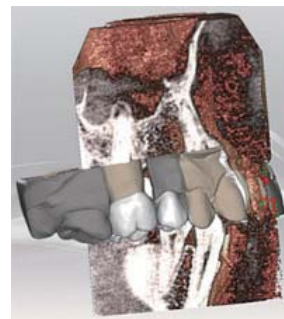


設計したセラミッククラウンやメタル クラウンをリアルに表示するモジュール

患者さんとの優れたコミュニケーションツールで、補綴物を装着したイメージが分かりやすく、患者さんへの説明やカウンセリングに非常に有効です。

KaVo multiCAD

DICOMビューアー



CTから取得したDICOMデータを 取りこみ、重ねて表示するモジュール

CAD/CAMシステムによるスキャンでは見えない情報が明らかになり、インプラント計画、患者さんへの説明やカウンセリングに非常に有効です。

ARCTICA VITA エナミック

セラミックの強度・審美性とレジンの弾性を併せ持ったハイブリッドレジン

エナミックの成功公式：強度 + 弾性 = 予後の優れた耐久性

VITA エナミックがもたらす耐久性



セラミックネットワーク

強度

セラミックがもたらす利点

- 今までのハイブリッドレジンに比べセラミックの含有量が多く、天然歯に近い色調と優れた光透過性を実現



ポリマーネットワーク

弾性

レジンがもたらす利点

- 臼歯部領域の歯冠治療に適した弾性を確保
- 修復物の作製時にプレパレーションの切削量が少ない
- チッピングが少なく、精密な研磨結果が得られ、細部まで正確に再現が可能

VITA エナミック



ハイブリッドレジン

強度+弾性

ハイブリッドレジン

セラミックネットワークがポリマーネットワークによって強化された高い強度と高い弾性が得られます。そのため、破折に強く優れた耐久性を持っています。

KaVo ARCTICA 用のVITA ENAMIC

ENAMIC EM-14 (12×14×18)、5 個入

- カボ エナミックトランスルーセントタイプ 色調：1M2-T、2M2-T、3M2-T
- カボ エナミックハイトランスルーセントタイプ 色調：1M2-HT、2M2-HT、3M2-HT

物理的／機械的特性

- 曲げ強度 (Mpa) 150 ~ 160
- 弾性係数 (Gpa) 30 (2)
- Weibull (ワイブル) 係数 20
- 硬度 (Gpa) 2.5

適応症例

- クラウン
- インレー／アンレー
- ベニヤ



ソニックフィル 新しいコンポジットレジン充填システム

高技術のKaVoハンドピースと高品質のKerrコンポジットレジンを融合

臼歯部充填への課題（重合深度、適合性、作業時間、予後の安定）を解消する「ソニックフィル」を発売しました。

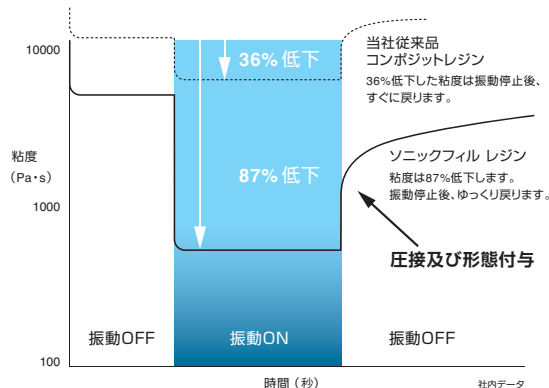
ソニックフィル専用のKaVoハンドピースが発信する音波振動により、ソニックフィル レジンの流動性が下がり（粘度が最大87%低下）、窩洞内への充填が迅速かつ正確に行えます。音波振動が停止すると粘度がゆっくりと戻るため、ベトつかず安定したレジンの形態付与が簡単にでき、綺麗で滑沢した仕上がりを実現します。

1回の充填で最大5mmの充填ができ、従来のペーストタイプとフロアブルレジンの両役割を果たすため、キャッピングのためのレジンが不要になります。この結果、充填から研磨までを3分以内に完了でき、窩洞形成、充填、研磨と時間を要した臼歯部修復を簡単な操作で短時間に実施できます。

また、長いハンドピースと人間工学に基づいた小型Unidose™チップを採用し、届きにくい臼歯部の小さい窩洞へも充填できるため、操作性にも優れています。フットコントローラとハンドピースの5段階調節リングにて、好みのレジン抽出速度に調整できます。

さらに、粘度が下がった状態でレジン充填するので窩壁およびマトリックスへの適合性が良く辺縁封鎖性が高くなるため、レジン内の気泡迷入を最小限に抑制します。臼歯咬合力に十分耐えうる強度とともに重合収縮率は低く（1.6%）、術後疼痛、術後歯髄炎、二次カリエスのリスクを軽減し、修復予後の安定にも貢献します。

■音波振動による粘度の変化



ユニドースチップ先端は径1.5mmと細く、小さな窩洞への適切なチップ角度により、臼歯部の様々な位置に届きやすい設計。



一般的なチップ
径:2.5mm

ソニックフィル レジン
径:1.5mm



届きにくい遠心部の充填



狭い隣接部の充填



気泡の迷入がなく、緻密な充填が確認できます。
(症例写真:SUNY at Buffalo-Dr.Carlos Munoz)



ソニックフィル
標準価格:135,000円(税別)
承認番号22500BZX00518000 管理医療機器 特定保守管理医療機器
ソニックフィル レジン
標準価格:8,000円(税別)
承認番号25ADBZX00082000 管理医療機器

プロフィーパール リニューアル発売

低侵襲で優れた清掃力のある歯面研磨剤「プロフィーパール」のパッケージを新たにし、経済的なボトルタイプ（ニュートラル（無味）のみ）が登場しました。さらに、新たに4種類のフレーバー（ミント・ピーチ・オレンジ・カシス）付きタイプも加わりリニューアル発売しました。



KaVo プロフィーパールには角やエッジがありません。



無限の接触点で歯の表面をなめるようにクリーニングし効率的に作用します。

- 選べるフレーバー
ミント・ピーチ・オレンジ・カシス・ニュートラル（無味）
- 経済的なボトルタイプ（ニュートラル（無味）のみ）

プロフィーパール
ボトルタイプ（250g×4本） 標準価格 15,000円
スティックタイプ（15g×80袋） 標準価格 20,000円
届出番号：27B1X00039000011 一般医療機器

また、プロフィーパールのリニューアル発売に伴いプロフィーパウダーの価格を改定しました。プロフィーパウダーは清掃効率が高く、補綴金属物が曇りにくい特長があります。お求めやすくなりましたプロフィーパウダーを是非お試しください。



プロフィーパウダー
新標準価格 18,000円
届出番号：27B1X00039000057
一般医療機器

製品名	プロフィーパール	プロフィーパウダー
主成分	炭酸カルシウム	重炭酸ナトリウム/炭酸水素ナトリウム（重曹）
製品タイプ	● スティックタイプ（15g×80袋）1回の使用量が個包装で、取扱いが簡単 ● ボトルタイプ（250g×4本）経済的	● スティックタイプ（15g×80袋）1回の使用量が個包装で、取扱いが簡単
フレーバー	● スティックタイプ（15g×80袋）フレーバー：ミント・ピーチ・オレンジ・カシス・ニュートラル（無味） ● ボトルタイプ（250g×4本）フレーバー：ニュートラル（無味）	● スティックタイプ（15g×80袋）フレーバー：オレンジ・ベリー・チェリー・ミント
特徴	● 球形のパウダー粒子で、歯面に優しい治療 ● 低研磨性で、簡単かつ効果的なクリーニング	● 微粒子パウダーで、より効果的かつやさしくクリーニング ● 水に素早く溶解（水溶性）
粒子径	60~70 μm	60~70 μm

ドクターズツール フィジオ エボ

術者の健康を守る快適な座り心地

ドクターズツールフィジオ5007の後継機種フィジオエボが発売となりました。エルゴノミクスに基づいて設計され、背板と座板の個別角度調節に加え、シート前部の隆起により安定した姿勢がより保てるようになりました。シートカラーはKaVoトリートメントユニットと同色の13色を揃えています。



ロック付き個別調節可能

フィジオ エボ
標準価格 200,000円



背中にやさしい機器として歯科業界で初めて「AGR認定」マークを取得しています。

KaVo ARCTICA & Everest CAD/CAM system オープン S T L データの取り組み

ケン・デンタリックス株式会社は、2003年にKaVo Everest systemを日本一号機として導入しました。当時は、3軸のみの制御でしか切削する事ができない加工機ばかりでしたが、Everest Engineには5軸制御が採用され、非常に精度の高い補綴物を製作することができたからです。その結果、多くの先生方から高い評価をいただき現在まで稼働しています。世界の潮流と日本は少し違い、CAD/CAMは各社が指定した規定の組み合わせでしかデータのやりとりができないクローズシステムが多いのですが、KaVo Everestは現在、CAM2(KaVo multiCADソフト

ウェアを含むアップグレード版)を介して他社のスキャナーデータ(STLファイル)でも製作する事ができるようになりました。

他社スキャナーで読み込みだけ行い、KaVo multcadで設計から引き続き行う。または、設計までを他社のスキャナーで行い、その後、KaVo Everestまたは新型のKaVo ARCTICAにデータを受け渡し、削る方法があります。そのため、3ShapeやDental Wings等、STLファイルを出力できるスキャナーがある場合は、さらに新たなスキャナーへの投資を行う必要がないのもメリットです。

KaVo ARCTICA へのオープンSTLデータの取り組み



最大10ミクロンのスキャン精度のARCTICA オート スキャナー
(オプションでパーチャル咬合器と連動)

正確に切削する
ARCTICA エンジン

フルマウスの製作が可能な
Everest エンジン



各メーカーのスキャナーを設置しているデザインルーム



スタッフの作業環境を考慮したガラスで囲まれ独立したマシンニングルーム

削る材料には、チタン、ジルコニア、e.max、ビタガラスセラミック、プロビジョナル用P M M A、 casting P M M A、ジャケット用コンポジット、メタルフリーのグラスファイバーなど非常に豊富に揃っています。また、今後保険導入される、CAD/CAMコンポジットレジンクラウンなどもインハウスで製作する事が可能になるかもしれません。自由診療と保険診療のどちらの補綴物でも製作する事ができるようになり、非常に応用範囲の広いシステムとなると思います。

ジルコニアなどは特に粉塵対策が重要な材料であり、湿式(流水下)で行うため、粉塵が発生しない等、ラボの室内環境において非常に安心です。また、乾式に比較し切削するバーの消耗にも優れています。

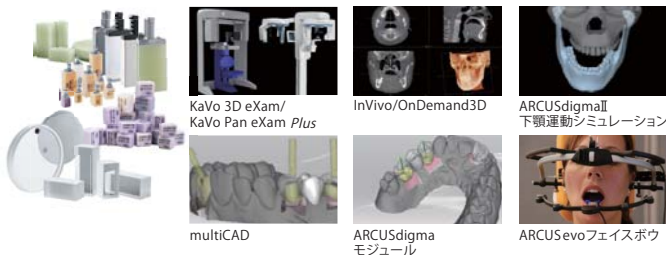
メタルフリーのハイブリットブリッジが製作可能



C-Temp使用

豊富な材料

将来のKaVo ARCTICA との連動



ケン・デンタリックス株式会社
代表取締役

松浦 賢治

<http://www.ken-dentalx.com/>

公益社団法人 日本歯科技工学会 生涯研修認定講師
日本歯科大学 付属歯科専門学校歯科技工士専攻科 非常勤講師
東京短期大学 歯科技工専攻科 非常勤講師
KaVo CAD/CAM システム マスターラボ

KaVo/Gendex/DEXISソフトウェアのアップグレードのご案内

Windows XPは、2014年4月9日に提供元であるマイクロソフト社のサポートが終了し、セキュリティ修正プログラムが提供されなくなります。既に多くのメディアで推奨されていますように、新しいパソコンへの入れ替えまたはOSをWindows7やWindows8へのアップグレードが必要になります。

同時に、これまでご愛用いただいておりますGendex/KaVo/

DEXISソフトウェアもその新しいOSに対応したバージョンへのアップグレードが必要になります。

新しいパソコンへのソフトウェアのインストールや患者さんデータの移動等に関しては、弊社サービスでサポートさせていただいております。なお、4月よりアップグレードキャンペーンを実施いたします。弊社営業・サービス担当までぜひご連絡ください。

■Windows対応表

Windows エディション		Home	Pro	Windows Server 2003	32bit Business / Professional / Ultimate				64bit Business / Professional / Ultimate				Windows Server 2008R2	Windows Server 2012	備考
		XP Vista Windows7	Windows XP	サーバー運用	Windows Vista	Windows 7	Windows 8	Windows 8.1	Windows Vista	Windows 7	Windows 8	Windows 8.1	サーバー運用	サーバー運用	
KaVo 製品	製品	Pan eXam	×	○	—	○	○	×	×	×	×	×	—	—	
		EC cam	×	○	—	×	×	×	×	×	×	×	—	—	
		KaVo 3D eXam	×	○	—	×	×	×	×	×	×	×	—	—	
		KaVo 3D eXam i	×	○	—	×	×	×	×	×	×	×	—	—	
		KaVo Pan eXam	×	○	—	○	○	○	○	○	○	○	—	—	
		KaVo Pan eXam Plus	×	○	—	○	○	○	○	○	○	○	—	—	
		ARCUSigmaII	×	○	—	○	○	×	×	○	○	×	—	—	
		DIAGNOcam	×	○	—	○	○	×	○	○	○	×	—	—	
		DigoraOptimeII	×	○	—	○	○	○	○	○	○	○	—	—	注4
	ソフトウェア	Vision Q Ver1.93	×	○	—	×	×	×	×	×	×	×	—	—	注2
		Vision Ver1.93	×	○	—	○	○	×	×	○	○	×	○	○	注15
		InVivo	×	○	—	○	○	×	×	○	○	×	—	—	
		Sweeper	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
		CliniView Ver10.1	×	○	○	○	○	×	×	○	○	×	○	○	注12
		CliniView Ver10.22	×	○	○	○	○	×	○	○	○	×	○	○	注12
		CliniView Ver10.24	×	×	○	×	×	○	×	○	○	○	○	○	注12
		OnDemand3D Dental	×	○注7	○	○	○	○注7	○注7	○	○	○注7	○注7	○注7	
		OnDemand3D Server	×	○注7	○	×	×	○注7	○注7	○	○	○注7	○注7	○注7	
		KaVo KID	×	○	○	○	○	×	×	○	○	×	○	○	
Gendex 製品	製品	DenOptix	×	○	—	○	○	×	×	×	×	×	—	—	注8
		DenOptix QST	×	○	—	○	○	×	○注5	○注5	○注5	×	—	—	
		Visualix eHD	×	○	—	○	○	×	○	○	×	×	—	—	
		GXS-700	×	○	—	○	○	×	○	○	○	×	—	—	注9
		d CAM	×	○	—	×	×	×	×	×	×	×	—	—	
		Olthoralix9200 DDE	×	○	—	○	○	×	○	○	○	×	—	—	
	ソフトウェア	VixWin 2000	×	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	注10
		VixWin Pro	×	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	×	注10
		VixWin Platinum Ver3.3	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○注6	○注6	注11
		DEXIS	×	○	—	○	○	×	×	×	×	×	—	—	
DEXIS 製品	ソフトウェア	DEXIS Platinum	×	○	—	○	○	×	×	○	○	×	—	—	
		DEXIS Ver8	×	○	○	×	×	×	×	×	×	×	○	○	注13
		DEXIS Ver9	×	○	○	○	○	×	×	○注3	○注3	×	×	○	注14

注1 最終バージョンのジャンクションボックスでは、Windows7やVista上でカメラを認識できますが、ボタン操作などが動作しない場合があります（マウス操作で画像取り込みは可能です）。この為、最終バージョンであってもWindows7やVistaでの完全な動作保証はしていません。

注2 AcquisitionPCで使用するVisionQは、Windows7対応の次期バージョンソフトウェアを開発中で、2014年末頃販売予定です。お手数ですが、暫くの間は必要時以外はインターネットに接続しない運用をお願いします。

注3 Windows64bit版では、Gendex製品などの他社プラグイン機能は使用できません（32bit版のみ使用可能です）。

注4 DigoraOptimeIIの対応ソフトウェアは、CliniViewとなります。

注5 製造日2010年9月以前のモデルは、機器本体内の基板/ファームウェアをVer1.03にアップグレードが必要です。

注6 別途、Microsoft Desktop Experienceのインストールが必要です。

注7 Windows8、Windows8.2、Server2008R2、Server2012への対応は、最新バージョン 1.0.9.3223へアップグレード（無償）が必要です。（別途、ソフトウェアのインストール作業料金が別途必要です）。また、この最新バージョン 1.0.9.3223にはXPのサポートはありません。

注8 GXPicture Ver.3.0以上には対応しません。

注9 GXPicture Ver.3.0以上のドライバーが必要です。

注10 後継製品は、VixWin Platinumです。

注11 2000及びProからのアップグレードには、別途、追加ライセンスのご購入が必要になります。

注12 CliniView Ver10.1からVer10.2へのアップグレードには、別途、追加ライセンスのご購入が必要になります。

注13 後継製品は、DEXIS Ver9です。

注14 DEXIS Ver8からのアップグレードには、別途、追加ライセンスのご購入が必要になります。

注15 Sweeperソフトウェアは、AcquisitionPCの撮影画像をサーバー上のVisionデータベースにデータ転送を行うソフトウェアです。

■ソフトウェア アップグレード価格

製品名	製品番号	標準価格
VixWin Platinum Ver3.3 オフィスライセンス	1.005.9054	120,000円
DEXIS Ver9 (DEXRayフルソフトウェア オフィスライセンス)	1.009.2754	60,000円
CliniView Ver10.2 スタートパッケージ 1PC ライセンス	0.805.3391	150,000円
CliniView Ver10.2 ネットワーク 8PC ライセンス	0.805.3394	150,000円

※別途、弊社技術者によるインストール作業料金を申し受けます。

●ソフトウェアのライセンスには、PCライセンスとオフィスライセンスの2種類があります。

●オフィスライセンスは、複数のPCをご使用の場合でも共通のライセンス番号でソフトウェアがご使用できます。

●PCライセンスは、各PC毎にライセンスが必要になります。

フォローアップ講習会

■カボ3Dソフトウェアハンズオン講習会

日 程	ショールーム (定員:8名)
9:30~12:00	
4月 17日(木)	大 阪
5月 8日(木)	東 京
5月 15日(木)	名 古 屋
5月 22日(木)	福 岡

■カボ ユニット・ハンドピースお手入れ講習会

日 程	ショールーム (定員:20名)
13:30~17:00	
4月 17日(木)	大 阪
5月 8日(木)	東 京
5月 15日(木)	名 古 屋
5月 22日(木)	福 岡



KaVo ダイアグノカム Innovation Award 2013 受賞

新しいX線診断機器としてKaVo ダイアグノカムがドイツで「Innovation Award 2013」を受賞しました。この賞は4,000人以上の歯科医師の投票により「デバイス・イクイップメント部門」において、KaVoダイアグノカムは2013年ドイツで最も画期的な歯科機器として選ばれました。ドイツ市場においても革新的で素晴らしい製品として多くのお客さまに認められています。

ダイアグノカムは、X線撮影診断とは異なり、被曝が全くないため、安心してご利用いただいています。



出展 Exhibition

第37回中部日本デンタルショー

「第37回中部日本デンタルショー」が2月に開催され、新製品のバルクフィルシステム「ソニックフィル」や歯面清掃器プロフィーフレックスの新しいフレーバー付き「プロフィーパール」を展示しました。ケン・デンタリクス株式会社 代表取締役 松浦賢治先生による「デジタルテクノロジーによる技工イノベーションの行方 〜KaVo CAD/CAM Evolution〜」をブース内で講演いただき、KaVoのCAD/CAMのメリットや今後の新しい展開について多くの方にお知らせしました。

近畿デンタルショー

「近畿デンタルショー2014」が3月に開催され、トリートメントユニットや歯科用CT撮影機などKaVoとKerrの人気製品を展示しました。実際に触れていただき、品質や精度の高さ、安全性を実感いただきました。特にX線診断機器の「DIAGNOdent」や「DIAGNOcam」、40秒でフル充電できる光重合器「Demi Ultra」などに高い注目をいただきました。



出展予定

5月31日～6月1日 九州デンタルショー (マリンメッセ福岡) 9月6日～9月7日 東北デンタルショー (夢メッセみやぎ)
8月23日～8月24日 北海道デンタルショー (札幌パークホテル) 10月10日～10月12日 ワールドデンタルショー (パシフィコ横浜)

～編集後記～

2014年度のKaVo ニュースレターの表紙は、KaVoドイツ本社シリーズを掲載する予定です。KaVoは世界で初めて滅菌可能なハンドピースを開発するなど100年以上の歴史を持っています。写真と共にユーザーの皆さまにイノベーションの歴史をご紹介します。

ご意見・ご感想は、こちらにお願い申し上げます。➡ info.kavo-japan@kavo.com

※掲載されている写真にはオプションが搭載されている場合があります。※製品の仕様等は改良のため断りなく変更になる場合がございますのでご了承ください。



KaVo. Dental Excellence.

カボ デンタル システムズ ジャパン株式会社

東京本社 ● 〒140-0001 東京都品川区北品川 4-7-35 Tel:03-6866-7480 Fax:03-6866-7481
大阪本社 ● 〒541-0043 大阪市中央区高麗橋 4-5-2 Tel:06-7711-0450 Fax:06-7711-0451
札幌営業所 ● Tel:011-716-4694 Fax:011-716-4692 ・ 仙台営業所 ● Tel:022-772-7375 Fax:022-772-7376
名古屋営業所 ● Tel:052-238-1146 Fax:052-238-1567 ・ 福岡営業所 ● Tel:092-441-4516 Fax:092-472-1844
<http://www.kavo.jp>